



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# 207-298

VEWL.# _____

I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM PHAM XUAN KJ
Last Middle First

Current Address: 80/28 Zone 3 Trambuy Lien - Q3 - Hochiminh City

Date of Birth: 1934 Place of Birth: Hà Đông

Previous Occupation (before 1975) Biệt kích
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 1967 To 1982
Years: 15 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: TRONG DUC NGUYEN
Name
Des Plaines IL
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

Name, Address & Telephone Number

Relationship

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

AFETDAVIT USED FOR POLITICAL PRISONER
FROM VIETNAM

SECTION II.

My name is TRONG DUC NGUYEN

Other names I have used None

My date of birth 6-15-44

My place of birth Vietnam

My present address DesPlaines, Il

My phone number is _____

I entered the U.S. on 6-24-75 from Vietnam
(date) (country)

My status in the U.S. is ☐ Parolee ☐ Permanent Resident
☒ U.S. Citizen ☐ Conditional Entrant

My ALIEN REGISTRATION NUMBER IS: A- 21-468-115

My NATURALIZATION CERTIFICATE NUMBER IS: _____

Voluntary Agency American Council for Nationalities Service
95 MADISON AVENUE, NEW YORK, N.Y. 10016

SECTION III. These are the present/former POLITICAL PRISONERS whom I have requested to join me from VIETNAM

XXXXXXXXXX immediate relatives whom I have requested to XXXXXXXX from Vietnam

NAME	RELATION- SHIP	DATE & PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS	EXIT PERMIT # (if avail- able)	I HAVE FILED AN IMMIGRANT VISA PETITION	IF YES: CITY OF INS OFFICE	DATE FILED	DATE APPROVED	COUNTRY PETITION WAS SENT TO
PHAM XUAN KY	Friend	1934, Ha Dong Vietnam		No	NO	YES			
			80/28 Zone 3		X				
			Tran Huy Lieu		X				
			Quang 3, HCMC		X				
					X				

These are persons whom I have requested to accompany my relative(s) from Vietnam:

QUESTION	ANSWER	EXPLANATION	REFERENCE
1. The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. What is the domain of $f(x)$?	$x \neq 0$	The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. The domain is all real numbers except $x = 0$.	1.1
2. The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. What is the range of $f(x)$?	$y \neq 0$	The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. The range is all real numbers except $y = 0$.	1.2
3. The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. What is the graph of $f(x)$?	A hyperbola with branches in the first and third quadrants.	The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. The graph is a hyperbola with branches in the first and third quadrants.	1.3
4. The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. What is the inverse of $f(x)$?	$f(x)$	The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. The inverse of $f(x)$ is $f(x)$.	1.4
5. The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. What is the composition of $f(x)$ and $f(x)$?	$f(f(x)) = x$	The function $f(x) = \frac{1}{x}$ is defined for all $x \neq 0$. The composition of $f(x)$ and $f(x)$ is $f(f(x)) = x$.	1.5

SECTION IV.

The following are persons whom I would like to join me from Vietnam (listed in SECTION 3), AND who were closely associated with U.S. programs, U.S. government organizations, or U.S. firms in Vietnam before April 1975:

NAME	DESCRIPTION OF ASSOCIATION (if possible include dates, positions, supervisors, nature of duties, awards, etc.)
PHAM XUAN KY	Captured in North Vietnam for his commandos activity. In captivity from 8/16/69 to 01/29/82.

SECTION V.

These are the rest of my family members NOT listed in SECTION III. (Please include your parents, brothers, sisters, spouse, and children. Please include persons who are deceased as well.)

NAME	RELATIONSHIP	DATE/PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS

SECTION VI.

If you are married:

NAME OF WIFE/HUSBAND	DATE/PLACE OF BIRTH	PRESENT ADDRESS

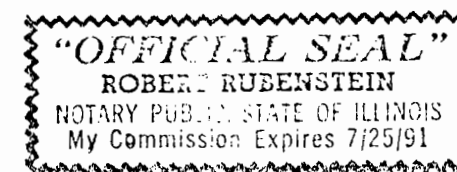
Give the date and place where you were married: _____

SECTION VII.

I swear that the above information is true to the best of my knowledge.

Signature Trung Nguyen Date 12/21/87

Subscribed and sworn to before me, Robert Rubenstein
(Signature of Notary Public)



12/21/87
(Date)
My commission expires: 7-25-91

Tokyo Japan August 2nd 1989

Thưa quý bà,

Đề nghị đáp là thư của bà (Thư Toán máy)
 đề ngày mùng 4-5-1989 - là thư này, đã được
 gửi tới địa chỉ số: 80/28 Đường Trần Hưng
 Đạo, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh - Đây
 chính là chỗ gia đình ông bác cũng quê; Tôi
 không trả chi phí, đề liền lạc thư từ ra hải-
 ngoại cũng trong thời gian này; Tôi chưa viết bức!
 Thưa bà,

Trước khi đi vào phần nội dung chính của
 trang thư - Tôi xin trân thành kính gửi đến
 bà cũng toàn thể quý họ lời chúc sức khỏe;
 sống vui; cũng xin bà gửi nhà nơi đây, lòng
 biết ơn và sự tưởng sâu sắc của cá nhân tôi -

Sau đây: Tôi cũng làm lạnh, để phần
 từ chối thư: Tên tôi là PHẠM-XUÂN-KY
 sinh ngày 11-3-1934 tại La Khê, Thành phố, Hà Nội
 Hồ sơ ODP mang số IV-207.278. Nơi cấp:

Đại sứ quán Hoa Kỳ tại Bangkok Thái Lan -
 Nội nhân hồ sơ, để chuyển về Việt Nam:

Mi. CHẾ-VĂN-NGUYỄN. địa chỉ: 900 B
 Inlow Street coll-station TX-77840 U.S.A
 (Ông chế; của trước là lính chủng Công-Binh
 Quân lực Việt Nam Cộng-Hoa) và cũng là anh
 họ ngoại của tôi! Chính trong bản: NATIONAL
 OFFICE MIGRATION AND REFUGEE SERVICES!

- Phần thứ tên báo lạnh, có ghi tên ông
 chế - Phần: Relationship có ghi chế cousin-
 Trên này, tôi đang làm giấy trong tay! Riêng bản
 Request for documents; có số IV-207.278
 cấp ngày 7-4-1989; cũng trong thời
 gian này, ông chế chưa có quốc tịch Mỹ, nên
 ông ta ở nhà anh em; Toàn bộ giấy tờ của tôi

207

Cho một gia đình người Mỹ ở bang Michigan!
Đến nhà họ sống và làm người đỡ đầu - rất
may là họ đã đồng ý! - Hồi tôi, con ở VN hàng
tháng; tôi vẫn thường liên lạc với họ bằng
English's letter - địa chỉ của họ là: Mr and
Mrs Ted, Maryann Mc Garry 3595 Pearson
stockbridge Mi-49285 Tel: 517.565-3314
U.S.A. - Cách đây khoảng 1 tuần; chính Mr
Ted và Mrs Maryann đã gọi điện thoại cho tôi
từ Michigan hàng nhất. (Trong tâm cầu nguyện
Quốc tế) ở tại Tokyo! Khó, một nỗi lo lắng
ngay, tôi nói chấp thuận thỏa - cho nên, cuối
đầu tuần này, tuy có khó khăn, nhưng kết quả
tôi cũng không hỏi họ được bất cứ một điều
gì mà chính tôi muốn đề cập họ giúp đỡ -

Vi dụ: như hồ sơ họ đang ra đỡ đầu
cho tôi, có kết quả hay không? Vấn đề tiền
của tôi; trong tương lai có được tình cũ tại HQ
hay không etc v.v etc - -

Cũng trong cuối tuần này; tôi có đề
nghị họ; gửi toàn bộ hồ sơ - của tôi; mà
họ đã giúp! cũng không ngoài mục đích là tôi
muốn coi kết quả tôi mức độ nào? Thi
cách đây khoảng 4 ngày; tôi có nhận được
một phong bì - là chính thẳng cháu ruột của
tôi gửi tôi! Tên cháu là Phạm - xuân - lâm,
nó chính là con nuôi của ông bà Ted Mc Garry
từ năm 1982 cho tới nay - Cháu lâm xuất
sinh tại Quảng - Ninh sang thành phố Hồng - kông -
Năm lâm 11 tuổi - Bố của lâm chính
là em con ông chú ruột của tôi - - -

Trong phong bì, cháu lâm gửi tôi; tôi;
có hai bức tranh ảnh - một bức toàn bộ và
một bức nói về bố mẹ chú hồ sơ như ở phần

307
trên tôi đã ghi rõ - Tuy nhiên, khi tôi coi tôi
phải với cả tôi bao lần, đến toàn thể, tôi
chẳng thấy một chủ kỹ hoặc con cháu nào cả
sẽ quan my tại Bangkok Thailand? Cũng vì
thế này, tôi nghĩ cũng rất lấy làm lạ lùng!

Thời tôi ở VN, mỗi lần, tôi nhận được
thư của anh tôi; nội dung thư nào cũng vậy;
ông chế cứ làm như tôi được đi Mỹ theo
Chương trình ODP đến nơi! Chính hồi đó, coi
thư của ông ta, tôi đã cười thầm và nghĩ bụng
- "Đi Mỹ ư? Chả lẽ nhanh hơn đi Mỹ! Tôi
đâu phải thuộc lòng đề tài này vậy!!! -

Chị Thuà bà, một quân nhân mà lại trù
nguyền xung phong nguyện một chiếc máy toàn hoạt
động trong lòng tre (bác Việt Nam) trong thời
chiến! Khi bị sa lưới về nhà, thế thì thật
cũng rất là cười khúc khích! Có cái gì mà
qua mặt được chàng tôi! Thật ra, cả nhà tôi
chỉ có mỗi một đề nghị thả thật nhất là những
người đã được nguyện dâng ra giúp đỡ, nên nói
tất cả có thật: vẫn tốt và dễ dàng - vì lẽ:
anh trước đây đã có tại nước ngoài, có
kết quả hay không? Vậy thôi! Tránh rùm rã,
gây tổn thêm việc trả trả vô ích ---

Thuà bà, hiện nay, tôi đã vượt biên
thoát khỏi nhà vượt công sản (vượt có thể
một)! Tôi nghĩ cũng may, tôi đã đi về lãnh
việc bỏ các hồ sơ ODP! Tôi kiên nhẫn
đợi; thật vọng vẫn là thật vọng -

Hiện tại Thuà bà cũng quý hỏi,
tôi rất hy vọng được bà cũng quý hỏi giúp
đỡ tôi; trong lãnh vực xin mau chóng!
Đức Linh cư nơi nước Thuà bà! (Hồng Kỳ)

[illegible]

FROM: PHAM-XUAN-KY

KOKUSAI KYUEN CENTER 3-2-1

YASHIO, SHIBANAWAKU TOKYO-140

Tel: 03-799-1001 Barrac F.7

Room-207 Japan

PAR AVION

TO: Mrs. Attie-minh-Thu

P.O. Box-5435 Arlington

V.A. 22-205-6635

U.S.A

AUG 15 1989



August, 2nd 1989

Kính tặng bà tôi
Kính này

Người mẹ có số mệnh là tôi
Đứng trước biển nước bạc
Phải nhất định - Phải đi làm
Thế ngoại với July 29th

Phạm Văn Kỳ

CONTROL

____ Card
____ Doc. Request; Form
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter